# Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

#### Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 06-9401 / 107299

Angehrn AG Degersheim, 9113 Degersheim Ganze Firma dringendes Bedürfnis 40 M 01.01.2007-31.12.2009 (Neuerteilung)

- 06-9402 / 108147

Baumer Electric AG, 8500 Frauenfeld Produktion SMD wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 6 M. 15 F 25.02.2007–24.02.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-9408 / 102377

WANDER AG, 3176 Neuenegg Müllerei, Wägezentrum, Abfüllsaal, Riegel, Ovo-Packaging (Optima, Rovema, WIL1/ Bluesky, WIL2) wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 22 M, 10 F 01.01.2007-31.12.2007 (Änderung)

- 07-9409 / 102377

WANDER AG, 3176 Neuenegg Verpackung inkl. WIL1 und 2 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 54 M. 21 F 01.01.2007-31.12.2007 (Änderung)

— 07-9411 / 100002. Plastoform SA, 1730 Ecuvillens Kunststoffproduktion wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 6 M. 2 F 07.01.2007–06.01.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-9416 / 108987

Ramco Systems Ltd. 4020 Basel Informatik besonderes Konsumbedürfnis 1 M 01.01.2007-31.12.2009 (Erneuerung)

460 2007-0061 - 07-9418 / 105609
Von Moos Stahl AG, 6014 Littau
Adjustage Walzwerk
dringendes Bedürfnis
12 M
09.02.2007–31.12.2008 (Erneuerung)

 - 07-9421 / 104726
 Grafische Betriebe NZZ Fretz AG, 8952 Schlieren Produktion: Prepress, Druck, Ausrüstung wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 28 M. 4 F

28 M, 4 F 02.02.2007–31.01.2010 (Erneuerung)

- 07-9423 / 106820

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, 8002 Zürich Region IT Europe besonderes Konsumbedürfnis 2 M

02.02.2007-31.01.2010 (Erneuerung)

- 07-9436 / 108598
 Holzwerk Lehmann AG, 9200 Gossau SG
 Säge- und Hobelwerk
 dringendes Bedürfnis
 24 M, 4 J
 01.02.2007–31.01.2010 (Neuerteilung)

- 07-9469 / 109666
 O. Dormann AG, 6004 Luzern
 Auslieferung von Fleischwaren
 besonderes Konsumbedürfnis
 1 M, 1 F
 23.03.2007–22.03.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-9472 / 103445
 Fr. Sauter AG, 4058 Basel
 Fertigung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 60 M
 01.04.2007-31.03.2010 (Erneuerung)

# Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 06-9337 / 104525
 Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr Wareneingang
 besonderes Konsumbedürfnis
 30 M, 15 F
 01.01.2007-31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

- 07-9414 / 106266
 Waller Verpackungs AG, 6302 Zug
 Druckerei/Stanzerei
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 9 M
 01.11.2006–31.10.2009 (Erneuerung/Änderung)

- 07-9450 / 104486

Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf Tiefkühllager (inkl. IT-Support / Technischer Dienst) besonderes Konsumbedürfnis 150 M, 50 F 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

- 07-9471 / 105777

FF Frischfleisch AG, 6210 Sursee Kühlhalle, Schlachthaus, Spedition, Verpackung, Wäscherei, Zerlegerei wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 180 M, 130 F 15.03.2007–14.03.2010 (Erneuerung/Änderung)

# Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

 06-9339 / 104525
 Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr Warenausgang
 besonderes Konsumbedürfnis
 36 M
 01.01.2007-31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

 07-9449 / 104486
 Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf Tiefkühllager (inkl. IT-Support / Technischer Dienst) besonderes Konsumbedürfnis 150 M, 50 F
 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

# Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

 - 07-9420 / 104726
 Grafische Betriebe NZZ Fretz AG, 8952 Schlieren Druckvorstufe
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 9 M, 5 F
 02.02.2007–31.01.2010 (Erneuerung/Änderung)

#### - 07-9424 / 106908

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, 8952 Schlieren

Rechenzentrum

besonderes Konsumbedürfnis

25 M

02.02.2007–31.01.2010 (Erneuerung)

#### - 07-9426 / 108991

Vanguard Rental (Switzerland) AG, 8153 Rümlang

Fahrzeugbereitstellung

besonderes Konsumbedürfnis

8 M

17.02.2007–16.02.2010 (Erneuerung/Änderung)

#### - 07-9428 / 108527

UBS AG. 8098 Zürich

Business Area IT (SDU O&L/C&P/FRR, ITAT, Intl SE/NW, ISM, MSIT):

Erledigung dringender IT-Teilprojekte für den bevorstehenden Wechsel

der neuen IT-Plattform

besonderes Konsumbedürfnis

560 M, 120 F

01.01.2007–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)

#### - 07-9430 / 100069

Comadur SA, 5330 Zurzach

Produktion von Saphirkristallen

wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise

12 M

01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung)

#### - 07-9440 / 103949

Mibelle AG, 5033 Buchs AG

Informatik (MIC / MIPS)

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

12 M, 8 F

01.01.2007-31.12.2009 (Neuerteilung)

#### - 07-9444 / 103949

Mibelle AG, 5033 Buchs AG

Bau / Infrastruktur

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

8 M

01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

#### - 07-9445 / 103949

Mibelle AG, 5033 Buchs AG

Biochemie

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

15 M. 15 F

01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

# Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

#### - 06-9336 / 104525

Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr Kommissionierung besonderes Konsumbedürfnis 330 M, 120 F 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9340 / 104525

Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr Informatik/PPS besonderes Konsumbedürfnis 15 M 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

## - 06-9341 / 104525

Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr Anlagebedienung besonderes Konsumbedürfnis 6 M, 6 F 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9342 / 104525

Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr IH-Mechanik besonderes Konsumbedürfnis 12 M, 6 F 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9343 / 104525

Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr IH-Steuerung besonderes Konsumbedürfnis 9 M 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

### - 06-9344 / 104525

Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr Anlage-Reinigung, Entsorgung besonderes Konsumbedürfnis 24 M, 12 F 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9345 / 104525

Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr Klärplatz besonderes Konsumbedürfnis 6 M, 6 F 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung) - 07-9435 / 103949
 Mibelle AG, 5033 Buchs AG
 Fabrikation / Vorbereitung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 24 M, 21 F
 01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

- 07-9438 / 103949
 Mibelle AG, 5033 Buchs AG
 Konfektionierung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 120 M, 180 F
 01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

 - 07-9448 / 104486
 Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf Non Food
 besonderes Konsumbedürfnis
 300 M, 100 F
 01.01.2007-31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

# Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV1)

 06-9335 / 104525
 Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr Informatik/PPS, Instandhaltung
 besonderes Konsumbedürfnis
 6 M
 01.01.2007-31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

- 07-9406 / 110861
 Swisscom IT Services AG, 3072 Ostermundigen
 Service Delivery, Telco Business
 besonderes Konsumbedürfnis
 10 M
 01.01.2007-31.12.2009 (Neuerteilung)

- 07-9413 / 107672
 Genossenschaft Migros Ostschweiz, 9200 Gossau SG
 Anlage-, Unterhalts- und Energietechnik, Instandhaltung, Informatikdienste,
 Hausdienste, Sicherheitsdienste
 besonderes Konsumbedürfnis
 50 M, 20 F
 01.01.2007–31.12.2007 (Änderung)

 07-9422 / 106820
 «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, 8002 Zürich Region IT Europe
 besonderes Konsumbedürfnis
 12 M
 02.02.2007-31.01.2010 (Erneuerung)

 07-9425 / 106908
 «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, 8952 Schlieren Rechenzentrum
 besonderes Konsumbedürfnis
 1 M
 02.02.2007–31.01.2010 (Erneuerung)

07-9429 / 109689
 Avaloq Evolution AG, 8041 Zürich
 Softwareproduktion, Wartung, Support besonderes Konsumbedürfnis
 2 M
 01.03.2007–28.02.2010 (Erneuerung)

07-9446 / 103949
 Mibelle AG, 5033 Buchs AG
 Informatik (MIC/MIPS), Scale-Up HF (Technik/Labor / Entwicklung),
 Bau/Infrastruktur
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 10 M, 3 F
 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung)

 07-9447 / 104486
 Migros-Verteilbetrieb Neuendorf AG, 4623 Neuendorf Informatik, Leitstände, Technischer Unterhalt besonderes Konsumbedürfnis
 35 M
 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

## Bewilligung für Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV1)

- 07-9410 / 110867
 Wann SA, 3270 Aarberg
 Brand- und Wasserschadensanierungen besonderes Konsumbedürfnis
 4 M, 1 F
 01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

# Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 07-9419 / 106263
   Siemens Schweiz AG, 6301 Zug
   Technische Dokumentation
   besonderes Konsumbedürfnis
   1 M
   03.02.2007–30.11.2008 (Erneuerung)
- 07-9427 / 110869
   OSCAR Wash & Care AG, 6300 Zug Autowaschanlage
   wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
   2 M, 2 F
   15.12.2006–14.12.2009 (Neuerteilung)
- 07-9470 / 106753
   DemoSCOPE Research and Marketing, 6043 Adligenswil Telefonlabor
   besonderes Konsumbedürfnis
   10 M, 15 F
   01.04.2007–31.03.2009 (Erneuerung)

## Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 07-9417 / 108987
   Ramco Systems Ltd, 4020 Basel
   Informatik: Projekt Triamun
   besonderes Konsumbedürfnis
   2 M
   01.01.2007-31.12.2009 (Erneuerung)
- 07-9441 / 103949
   Mibelle AG, 5033 Buchs AG
   Innerbetriebliche Logistik
   wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
   16 M, 4 F
   01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)
- 07-9443 / 103949
   Mibelle AG, 5033 Buchs AG
   Qualitätssicherung
   wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
   8 M, 6 F
   01.01.2007-31.12.2009 (Neuerteilung)

#### Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

07-9442 / 103949
 Mibelle AG, 5033 Buchs AG
 Scale-Up HF (Technik / Labor / Entwicklung)
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 4 M, 4 F
 01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

#### Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV1)

- 07-9415 / 106266
 Waller Verpackungs AG, 6302 Zug
 Druckerei/Stanzerei
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 5 M
 01.11.2006–30.06.2007 (Neuerteilung)

# Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV1)

- 07-9437 / 103949
 Mibelle AG, 5033 Buchs AG
 Fabrikation / Vorbereitung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 40 M, 35 F
 01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

- 07-9439 / 103949
 Mibelle AG, 5033 Buchs AG
 Konfektionierung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 176 M, 114 F
 01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

(M = M"anner. F = Frauen. J = Jugendliche)

#### Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

# Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

## Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 06-9024 / 107118

Unilever Schweiz GmbH, 8240 Thayngen Produktion inkl. Verpackung und Spedition wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 108 M. 12 F

15.12.2006–14.12.2009 (Erneuerung)

- 06-9207 / 110838

RM Swiss AG, 6300 Zug

Fernmeldebau: Stöhrungsbehebung an Fernmeldeanlagen in der ganzen Schweiz wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise

15 M

01.12.2006–30.11.2009 (Neuerteilung)

- 06-9210 / 103793

Sihl+Eika Papier AG, 5606 Dintikon Paketsortierung: SBB-Plattform, Freiverlad in Bern wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

2 M

01.12.2006-30.04.2008 (Neuerteilung)

- 06-9211 / 103793

Sihl+Eika Papier AG, 5606 Dintikon Paketsortierung: SBB-Plattform, Güterbahnhof in St. Gallen wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

01.12.2006–30.04.2008 (Neuerteilung)

- 06-9212 / 109513

Ypsomed AG, 4500 Solothurn Produktion dringendes Bedürfnis 40 M, 120 F

01.12.2006-30.11.2008 (Neuerteilung)

- 06-9215 / 105549

Maschinenfabrik Rieter AG, 8406 Winterthur Manufacturing Services Protech/Blechtech wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 195 M

13.01.2007–30.06.2008 (Erneuerung/Änderung)

# — 06-9219 / 104991 Tamedia AG, 8021 Zürich Lernende Drucktechnologen und Poloymechaniker 3. und 4. Lehrjahr Ermöglichung einer umfassenden Berufsausbildung 7 J 01.09.2006–31.08.2007 (Neuerteilung)

- 06-9220 / 107700
   Spühl AG, 9303 Wittenbach
   Produktion / Fertigung
   dringendes Bedürfnis
   32 M
   01.06.2006–31.05.2009 (Erneuerung)
- 06-9236 / 105407
   Druckerei Kyburz AG, 8157 Dielsdorf
   Rotationsanlage
   wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
   36 M, 3 F
   01.03.2007–28.02.2010 (Erneuerung)
- 06-9248 / 107224
   EgoKiefer AG, 9450 Altstätten SG
   Fensterfertigung dringendes Bedürfnis
   50 M
   05.01.2007-04.01.2010 (Erneuerung)
- 06-9251 / 109017
   Sibatec AG, 8608 Bubikon
   Blechverarbeitung
   wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
   17 M
   02.02.2007–31.01.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 06-9253 / 107211
   Norabelle AG, 9442 Berneck
   Stickereifabrikation
   dringendes Bedürfnis
   6 M, 12 F
   19.01.2007–18.01.2010 (Erneuerung)
- 06-9254 / 107829
   Binder Technologie AG, 9473 Gams
   Serienfertigung
   wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
   44 M
   10.01.2007-09.01.2010 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9261 / 105460

Blattmann Cerestar AG, 8820 Wädenswil Stärkeabteilung, Noreduxabteilung, Glukoseabteilung wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise 24 M 01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

#### - 06-9263 / 105361

Acifer Regensdorf AG, 8105 Regensdorf Biegerei (Betonstahl) wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 18 M 01.03.2007–28.02.2009 (Erneuerung)

#### - 06-9270 / 106966

Daniel Jenny & Co., 8773 Haslen GL Weberei, Spulerei, Spinnereivorwerk dringendes Bedürfnis 14 M, 6 F 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9271 / 106261

V-Zug AG, 6300 Zug

gesamte Produktion: Teilefabrikation, Emailwerk, Montageabteilung, Logistik dringendes Bedürfnis 200 M 05.01.2007–04.01.2010 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9273 / 107706

Stadler Altenrhein AG, 9423 Altenrhein Abteilung Kastenbau wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 22 M 14.02.2007–13.02.2010 (Erneuerung)

#### - 06-9275 / 103629

ABBOTT LIESTAL AG, 4410 Liestal Produkt «Sibutramin» wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 1 M 01.01.2007–31.05.2008 (Neuerteilung)

#### - 06-9280 / 107857

Swisstronics Contract Manufacturing AG, 9552 Bronschhofen Operation wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise 60 M, 30 F 01.03.2007–28.02.2010 (Erneuerung)

- 06-9285 / 103588
 Cimex AG, 4253 Liesberg
 Granulierung und Verpackung
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 12 M, 12 F
 11.12.2006–29.10.2009 (Änderung)

06-9291 / 107474
 BL Blockfabrik AG, 9630 Wattwil
 Produktion
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 30 M, 10 F
 01.12.2006–30.11.2009 (Neuerteilung)

- 06-9293 / 109291
Kelag AG, 9466 Sennwald
Produktion / Werkhalle
dringendes Bedürfnis
20 M
02.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

06-9294 / 104191
 Sager AG, 5724 Dürrenäsch
 Extrusion von Kunststoffprofilen
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 6 M
 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

 06-9295 / 108993
 Telekurs Financial Information Ltd., 8005 Zürich Gruppe FBMT/Toleranz/Kontrollstelle besonderes Konsumbedürfnis
 52 M, 8 F
 17.02.2007–16.02.2010 (Erneuerung)

- Globalbewilligung für Nachtarbeit für Lernende im Gastgewerbe im Kanton Bern (Restaurationsfachfrau/-mann, Restaurationsangestellte/-r, Koch/Köchin, Küchenangestellte/-r)
   01.02.2007 bis zum Inkrafttreten der Verordnung 5 zum Arbeitsgesetz (Jugendarbeitsschutzverordnung) (Neuerteilung)
- Globalbewilligung für Krankenanstalten und Kliniken in Abweichung zum Art. 10 Abs. 2 der Verordnung 2 zum Arbeitsgesetz, gestützt auf Art. 28 des Arbeitsgesetzes für die ganze Schweiz 01.01.2007–31.12.2007 (Erneuerung)

#### Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 06-9237 / 110843

E. und F. Känzig GmbH Bäckerei – Konditorei, 8802 Kilchberg ZH Bäckerei

besonderes Konsumbedürfnis

3 M

01.01.2007-31.12.2009 (Neuerteilung)

- 06-9262 / 103965

Smurfit Kappa Swisswell AG, 4313 Möhlin

Wellkartonverarbeitung, Spedition

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

117 M. 8 F

01.01.2007–31.12.2008 (Änderung)

## Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 06-9256 / 110845

LANDI Schweiz AG, 3293 Dotzigen

Logistik: Verteilzentrale für Landi-Läden in der ganzen Schweiz

besonderes Konsumbedürfnis

60 M. 10 F

01.03.2007-28.02.2010 (Neuerteilung)

- 06-9264 / 106154

Sika Sarnafil Manufacturing AG, 6060 Sarnen

Werk Ried: Anlagen Sarnatherm (4 Männer pro Schicht) Werk Feld: Anlage M58

(8 Männer pro Schicht)

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

36 M

01.01.2007-31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

- 06-9289 / 110847

KUNZ KUNATH FORS AG, 8570 Weinfelden

Mischfutterherstellung

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

6 M

01.12.2006–30.11.2009 (Neuerteilung)

# Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 06-9217 / 105958

Estée Lauder AG. 8853 Lachen SZ

Distribution Center

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

44 M. 16 F

01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

#### Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

#### - 06-9170 / 110829

Comit AG, 8004 Zürich

IT-Betrieb: Migration, Releaswechsel und Unterhaltsarbeiten an EDV-Systemen

bei Kunden in der ganzen Schweiz

wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise

90 M. 30 F

01.01.2007-31.12.2009 (Neuerteilung)

#### - 06-9205 / 106792

UBS AG, 8098 Zürich

Output & Mailing Service Delivery: Flurstrasse 65c, Zürich

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

21 M, 4 F

01.01.2007-31.12.2009 (Neuerteilung)

#### - 06-9206 / 105091

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, 8022 Zürich

Financial Services Business Group, Abteilung Information & Technology:

Wartungsarbeiten an IT-Systemen ausserhalb der Betriebszeiten

technisch unentbehrliche Betriebsweise

3 M, 2 F

01.01.2007-31.12.2007 (Neuerteilung)

#### - 06-9209 / 103793

Sihl+Eika Papier AG, 5606 Dintikon

Disposition und Verlad LKW

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

7 M

01.12.2006-30.04.2008 (Neuerteilung)

#### - 06-9214 / 105549

Maschinenfabrik Rieter AG, 8406 Winterthur

Horizontal- und Vertikal-Bearbeitungszenter Burkhardt + Weber

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

15 M

13.01.2007–30.06.2008 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9246 / 107885

Mettler-Toledo GmbH Production Uznach, 8730 Uznach

Koien 1-4

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

7 M. 10 F

01.01.2007-31.12.2009 (Erneuerung)

#### - 06-9272 / 105036

Wipf AG, 8604 Volketswil

Druck, Extrusion, Kaschierung, Rolleschneiderei, Beutelfabrikation und Ventilherstellung

wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise

108 M. 12 F

01.03.2007–28.02.2010 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9297 / 104194

Rotho Kunststoff AG, 5303 Würenlingen

Lage

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

6 M

01.01.2007-31.12.2008 (Erneuerung)

# Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 06-9182 / 105660

Ringier Print Adligenswil AG, 6043 Adligenswil

Data Processing Prepress Output

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

4 M 1 F

01.01.2007-30.06.2008 (Änderung)

- 06-9257 / 108977

Bäckerei-Konditorei Röthlin, 8637 Laupen ZH

Bäckerei

besonderes Konsumbedürfnis

3 M. 3 F

09.02.2007–08.02.2009 (Erneuerung/Änderung)

# Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV1)

- 06-9278 / 108996

Etavis Installationen AG, 8005 Zürich

Niederlassungen in Zürich, Kloten, Uster, Winterthur, Baden und Pfäffikon SZ:

Störungsbehebung an Elektrizitätsverteilungs- und -schalteinrichtungen technisch unentbehrliche Betriebsweise

12 M

17.02.2007–16.02.2010 (Erneuerung)

- 06-9292 / 107010

Papierfabrik Netstal AG, 8754 Netstal

Stoffaufbereitung, Papiermaschine, Ausrüstung, mechanische Werkstatt besonderes Konsumbedürfnis

1 M

01.01.2006–31.12.2009 (Neuerteilung)

## Bewilligung für Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV1)

06-9216 / 105549
 Maschinenfabrik Rieter AG, 8406 Winterthur
 Manufacturing Services Protech/Blechtech
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 5 M
 13.01.2007–30.06.2008 (Erneuerung/Änderung)

06-9221 / 103577
 Ringele AG, 4133 Pratteln
 Vorfertigung
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 1 M
 01.01.2007–31.01.2008 (Neuerteilung)

#### Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 06-9234 / 106253
 Gemü GmbH, 6343 Rotkreuz
 Kunststoffspritzgiesswerk
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 1 M
 03.02.2007–31.12.2008 (Erneuerung)

 06-9247 / 107885
 Mettler-Toledo GmbH Production Uznach, 8730 Uznach Kojen 5A und 5B
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 7 M, 10 F
 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung)

06-9250 / 108983
 Seiler AG, 8953 Dietikon
 Kunststoffspritzwerk
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 4 M
 10.02.2007–09.02.2010 (Erneuerung)

06-9266 / 103048
 SWISSMETAL – UMS Schweizerische Metallwerke AG, 4143 Dornach Walzwerk
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 M
 01.01.2007–30.06.2007 (Neuerteilung)

#### Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 06-9208 / 104158
 AMG – Alu Metall Guss AG, 5728 Gontenschwil Kernmacherei, Wärmebehandlung wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 5 M
 01.01.2007–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)

 06-9213 / 103788
 DSM Nutritional Products AG Werk Sisseln, 4334 Sisseln AG Analytik-Labor (Qualitätskontrolle)
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 10 M

01.01.2007–31.12.2008 (Erneuerung)

#### Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

06-9218 / 105958
 Estée Lauder AG, 8853 Lachen SZ
 Plant
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 8 M, 42 F
 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

- 06-9267 / 104612
 Carbagas, 8153 Rümlang
 Distribution, Abfüllung, Analyse und Freigabe, Administration besonderes Konsumbedürfnis
 9 M, 1 F
 22.12.2006–21.12.2009 (Neuerteilung)

- 06-9268 / 102530
 Carbagas, 3097 Liebefeld
 Distribution, Abfüllung, Analyse und Freigabe, Administration besonderes Konsumbedürfnis
 9 M, 1 F
 22.12.2006–21.12.2009 (Neuerteilung)

# Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV1)

06-9242 / 108876
 SIEMAG GmbH, 7188 Sedrun
 Betrieb und Unterhalt der Schachtförderanlagen in Sedrun wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 13 M
 08.01.2007–31.01.2008 (Erneuerung/Änderung)

## - 06-9244 / 107072

Cilag AG, 8201 Schaffhausen

Pharmaproduktion, Abteilung PFE-/POC-Verpackung wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

25 M. 10 F

01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9245 / 107072

Cilag AG, 8201 Schaffhausen

Pharmaproduktion, Abteilung PFE-/POC-Herstellung

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

25 M

01.01.2007-31.12.2009 (Erneuerung)

#### - 06-9252 / 107004

Kalkfabrik Netstal AG, 8754 Netstal

Kalkbrennerei, Hydratanlage und Aufbereitungsanlage

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

5 M

06.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9260 / 105460

Blattmann Cerestar AG, 8820 Wädenswil

Stärkeabteilung, Noreduxabteilung, Glukoseabteilung

wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise

01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9265 / 106154

Sika Sarnafil Manufacturing AG, 6060 Sarnen

Werk Ried: Anlagen M31, M41 Werk Feld: Anlagen M51 und M151

inkl. dazugehörigen Schneid- und Verpackungsanlagen

wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

68 M

01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

#### - 06-9287 / 107010

Papierfabrik Netstal AG, 8754 Netstal

Stoffaufbereitung, Papiermaschine, Ausrüstung, mechanische Werkstatt wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise

1 M

01.01.2007–31.12.2009 (Neuerteilung)

# Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV1)

- 06-9274 / 107018
 Kunststoff Schwanden AG, 8762 Schwanden GL
 Kunststoff-Spritzabteilung, Montageabteilung, Tampondruckerei und Prägen, Lager, QS
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 82 M, 259 F
 01.01.2007–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

(M = M"anner, F = Frauen, J = Jugendliche)

#### Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

23. Januar 2007

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit